

بابر حسین

اسکالر پی ایچ - ڈی اردو

نیشنل یونیورسٹی آف ماذرن لینگویج، اسلام آباد

## دہستان سر سید کا نثری اسلوب

As a prolific writer Sir Syed's prose writing has had its inspiration from Ghalib, Hali's writing has its own grace and beauty, Shibli's work contributed much to Sir Syed's movement. Nazeer Ahmed used words in the light of the sound factor .While Muhammad Hussain Azad's ink was bound for his own freedom. However all of them shared literacy vices similar in one way or another. But over all every member of Dabistan-e-Sir Syed was an example of individual capabilities and qualities.

ہر عہد کا اپنا ایک اسلوب ہوتا ہے۔ تقید و تحقیق کی زبان میں اسلوب کسی لکھنے کے خاص طرز تحریر یا طرز نگارش کو کہتے ہیں جب کوئی شاعر یا نثر نگار جس پیرایہ بیان کو اختیار کرتا ہے وہی اس کا اسلوب ہوتا ہے۔ اُسی طرح عہد سر سید کا بھی ایک الگ اور منفرد اسلوب رہا ہے اور جس کے بانی سر سید ہیں جس کے محرک غالب کی نثر کے ساتھ جاتلتے ہیں جب عہد سر سید کا نثری اسلوب پروان چڑھاتو اُس کے ساتھ انفرادی اسلوب نے بھی اپنی منازل طے کیں جس سے اردو ادب کی ترقی و ترویج میں مزید اضافہ ہوا۔  
ہر عہد میں شعراء اور مصنفین کے الگ الگ پیرایہ بیان کو استعمال کیا اس حوالے سے ثناں احمد فاروقی اسلوب کی تعریف کرتے ہیں۔

"اسلوب یا طرز نگارش کا مسئلہ ایسا مسئلہ نہیں جس پر کوئی فیصلہ کن دوٹوک بات کہی جا سکے۔ آسان لفظوں میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ یہ افکار و خیالات کے اظہار و ابلاغ کا ایسا پیرایہ ہے، جو دل نشین بھی ہو اور منفرد بھی اس کو انگریزی میں سائل (style) کہتے ہیں اردو میں اس کے لیے "طرز" یا "اسلوب" عربی اور جدید فارسی میں اسے "سبک" کہتے ہیں"<sup>(۱)</sup>  
بنیادی طور پر سر سید ایک سیاسی مفکر کے طور پر سامنے آئے جب کہ دوسری طرف وہ ایک مذہبی مصنف بھی تھے اس وجہ سے ان کے عمل کے مدار دو چیزوں پر تھا۔

۱- مذہب

۲- سیاست

سر سید ایک ہمہ جہت شخصیت تھے۔ انہوں نے ہر میدان میں اپنے دیر پا اثرات چھوڑے۔ اردو ادب کا جہاں تک تعلق ہے وہ اردو کے اولین معماروں میں تھے تعلیمی معاملات میں اُن کا خاص نقطہ نظر تھا۔ ویسے سر سید کے ادبی کارناموں کی فہرست بہت طویل ہے لیکن ان کی علمی و ادبی خدمات ناقابل فراموش ہے جس سے اردو ادب کو ناقابل فراموش ترقی ملی اور اردو کو سہل اور سلیس بنائے اور اسکے نشر کو اظہار کا وسیلہ بنایا اور تکلف اور قصص کو ترک کیا اور اپنی قوت فکر و عمل سے انقلاب پیدا کیا۔

اُن کی سیاسی اور مذہبی حیثیات الگ الگ اہمیت کے حامل ہوتے ہوئے منفرد اسلوب کے حامل ہیں۔ مذہبی حیثیت کے ساتھ ان کی ادبی حیثیت سے بھی انکار ممکن نہیں ہیں دور جدید میں مغربی افکار کے اثرات بڑھتے گئے۔ دہستان سر سید سے پہلے اردو نثر کے دو قابل ذکر اسلوب رہے ہیں جن میں پہلا اسلوب ”سب رس“ کا اسلوب ہے یہ اسلوب فارسی کے زیر اثر رہا اس میں مسجح و متفقی تحریر کا اسلوب ہے۔ دوسرا اسلوب فورٹ ولیم کالج کا اسلوب جس میں سادہ اور سلیس تحریر کا آغاز کیا۔ فارسی کے مشکل الفاظ کی جگہ سادہ اور آسان الفاظ نے جگہ کی۔ فورٹ ولیم کالج کے زیر اثر فارسی کا غلبہ کم ہوا لوگ مشکل سے آسان کی طرف راغب ہوئے نثر اردو کو مسجح و متفقی، شاعرانہ طریق ادا سے چھکلدارا دلایا۔ اس دور کا ادب عصری مسائل پر بحث نہیں کرتا اور نہ ہی تہذیب و معاشرت کی عکاسی کرتا تھا۔ قدیم دکنی دور کو ترک کیا لیکن یہ سعی قصے کہانیوں تک محدود رہی۔

سر سید حقیقت پسندی کی طرف راغب ہوئے انہوں نے غم جانا کے ساتھ ساتھ دور حاضر کے عصری مسائل کی بھی بھرپور عکاسی کی۔ انہوں نے قدیم اسلوب پر تنقید کے ساتھ ساتھ دور حاضر کی راہیں بھی متعین کی اُن کا نظریہ یہ تھا کہ تحریر سادہ ہونے کے ساتھ ساتھ پر لطف بھی ہو سر سید نے نثری اسلوب کی بنیاد مندرجہ ذیل چیزوں پر رکھی تھی۔

- |    |                        |
|----|------------------------|
| ۱- | سادگی                  |
| ۲- | بے تکلفی اور بے ساختگی |
| ۳- | مدعا نویسی             |
| ۴- | رواگی                  |
| ۵- | سنجدگی                 |
| ۶- | اثر آفرینی             |

یہ وہ اوصاف تھے جنہیں حالی نے نیچرل طرز بیان کا نام دیا ہے۔ مغربی نظریات اور بالخصوص فورٹ ولیم کالج کی ادبی تحریریں آپ کے اسلوب پر اثر انداز ہوئی سر سید کے اسلوب کے بارے میں ڈاکٹر سید عبداللہ کہتے ہیں۔

"ادب کے متعلق سید صاحب کا نظریہ افادی تھا۔ ان کے خیال میں ادب صرف تفریغ یا محض آرائش بیان نہیں اگر ادب صرف تفریغ اور آرائش کا نام ہوتا تو وہ شاید ادیب بننا اور کہلانا بھی پسند نہ کرتے۔ یہ صحیح ہے کہ انہوں نے اپنی تحریروں میں انشا کو بڑی اہمیت دی مگر انہوں نے انشا کو محض انشا کے لیے اہمیت نہیں دی بلکہ معانی اور مطالب کے لیے ان کے نزدیک مضمون اور دل سے انکار ہوا مضمون طرز ادا پر مقدم ہے کیونکہ مضمون کے بغیر طرز ادا کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور مضمون کی نوعیت اور اس کے مقصد کے زیر اثر طرز ادا کا خود بخود فیصلہ ہو جاتا ہے گویا دوسرے الفاظ میں مضمون اپنے ادا کے لیے خود راستہ پیدا کر لیتا ہے" <sup>(۲)</sup>

سر سید نے اپنی نشر میں انگریزی الفاظ بھی استعمال کیے اس حوالے سے انہوں نے کہا تھا کہ غیر زبان کے الفاظ کو اپنا کر لینا اہل زبان کا کام ہے انہوں نے نیچر، سو یلیزیشن، ماؤل، کونسل، میریل جیسے الفاظ استعمال کر کے ذخیرہ الفاظ میں مزید وسعت عطا کی۔ سر سید ادب برائے ادب کے قائل نہیں بلکہ وہ ادب کو مقصدیت کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ وہ کسی خاص طبقے کے لیے نہیں لکھتے بلکہ اپنی قوم کے سب افراد کے لیے لکھتے ہیں۔ جن کی اصلاح کے لیے وہ خواہاں تھے۔

اردو ادب کی ترقی میں سر سید کا حصہ ناقابل فراموش ہیں ان سے اردو نثر کی تاریخ کا ایک نیا باب شروع ہوتا ہے۔ اگرچہ ان کی تحریروں میں دو چیزوں نمایاں تھیں۔

#### سیاست

#### اصطلاح

اس سے پہلے ان کی اردو ادب میں کمی تھی اور سر سید نے اس کی کو پورا کیا۔ ڈاکٹر سید عبداللہ کہتے ہیں:

"خلاص ادب اور عام تصانیف دونوں میں زمانے نے ان سے بہت کچھ سیکھا اور بڑی بات یہ ہے کہ ادب میں کہنگی، فرسودگی، تعطل و جمود اور ایک رخاپن آگیا تھا اس کو سر سید کی زبردست تلقینی سرگرمیوں نے بالکل دور کر دیا۔ انہوں نے ادب میں ایک نیا پن ایک ہم گیری ایک مقصد ایک سنجیدہ اور ایک خاص قسم کی معقولیت پیدا کی۔" <sup>(۳)</sup>

سر سید احمد خان نے تعلیمی، تہذیبی، اخلاقی، مذہبی اور تاریخی اقتدار کو واضح کرنے کے لیے ایک الگ اور منفرد اسلوب اپنایا جس سے معاصرین بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے کیونکہ یہ ایک فطری اسلوب تھا۔ جس کو حالی، شبیلی اور نذیر نے مزید مستحکم کیا سر سید کو زبان پر قدرت حاصل تھی اس لیے وہ زبان اور الفاظ کی اہمیت سے بخوبی واقف تھے اور اس کے نمونے ان کی تحریروں میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ ان کی فکری صلاحیت ان کو ایک اعلیٰ پایہ کی صفت میں کھڑا کرتی ہیں۔ جس کے اثرات ان کی نشر اور اسلوب میں نظر آتے ہیں۔

حالی اپنے ہم عصر نثر نگاروں میں ایک الگ اور منفرد اہمیت کے حامل ہیں۔ وہ ادب کو قوم کی اصلاح کے لیے استعمال کرنے کے حامل تھے۔ ان کی تحریروں میں سادگی، خلوص، دھیما پن، نرم لب و لجہ، اعتدال پسندی، یہ سب عناصر شامل تھے۔ لیکن ان کے ساتھ ساتھ بیان کی قوت سلاست، بلاغت دیگر معاصرین سے کہیں زیادہ ہیں۔ حالی کی ادبی زندگی کا آغاز رسائل و جرائد سے ہوا۔

ان کی تحریروں کے سرچشمے سر سید کی تحریر سے جاملتے ہیں۔ لیکن اگر یہ کہا جائے کہ حالی کا اسلوب سر سید کی دین ہے تو یہ بات اتنی معتبر نہ ہوگی کیونکہ حالی اور سر سید کے اسلوب میں یکسانیت تو ہیں لیکن سر سید کے تابع نہیں ہیں۔ حالی سر سید کے نظریات کے حامی تھے لیکن جہاں انہوں نے اختلاف کیا وہیں ان کی شخصیت میں انفرادیت نظر آئی جبکہ عام ناقدرین کی نظر میں یہ ہے کہ وہ اسلوب کے معاملے میں سر سید کے مقلد تھے۔ جبکہ یہ رائے حتی طور پر صحیح نہیں ہیں۔ البتہ حالی کے ہاں چند ایسے عناصر موجود ہیں جو سر سید کے اسلوب بیان میں نہیں ملتے۔ حالی کے ہم عصروں میں جو جوش اور جذباتی پن ہیں وہ حالی کے ہاں قدر مدھم ہیں کیوں کہ حالی کی تحریریں ان کی شخصیت کا آئینہ دار ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ یوس رقم طراز ہیں:

"مولانا حالی کی تحریروں میں جذبے کی وہ شدت نہیں پائی جاتی جو مثلاً مولانا کی تحریروں میں پائی جاتی ہیں مگر ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ حالی کی تحریریں جذبے سے یکسر خالی ہیں اُن کی تحریروں کا غالب رنگ غیر شخصی ہے۔ اس وجہ سے نثر میں وہ جذبہ کو کم سے کم داخل ہونے کا موقعہ دیتے ہیں۔ اور نثر کو نثر بنائے رکھتے پر مُصر رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ اُن کی نظر مدعانگاری پر مرکوز رہتی ہے۔ مگر حق یہ ہے کہ اپنی پوری کوشش کے باوجود کسی مصنف کے لیے یہ ممکن نہیں کہ وہ اپنی تحریروں کو اپنی ذات کے عکس سے اتنا دور رکھے کہ اس کی کوئی شعاع اس کا کوئی پر تو اس کے الفاظ میں منعکس نہ ہونے پائے۔"<sup>(۲)</sup>

حالی کی تحریروں میں جوش بیان کی کافی کمی ہے لیکن ان کی تحریر کا بڑا وصف بھی سادگی ہے حالی کے نزدیک خیال پیچیدہ اور نامحوار نہ ہو بلکہ عام فہم، روز مرہ کی بول چال اور عام انسانی ذہن کی استطاعت کے مطابق ہو۔

"ان کا مقصد یہ نہیں ہوتا کہ بیان ایسا ہو جس سے لوگ انہیں بڑا عالم اور انشاپرداز یا فلسفی اور مفکر خیال کریں یا مضمون کو پیش کرتے وقت ایسا پیرائیہ اختیار کیا جائے جس سے سننے والے کے دل یا خیال میں خواہ مخواہ اشتغال یا بیجان پیدا ہو اور وہ بیجان میں آکر کہہ اٹھے "خوب لکھا ہے" "خالی کی غرض اپنے مضمون کو ادا کرنے اور مطالب کو صراحت اور فصاحت سے پیش کرنے کے سوا کچھ نہیں ہوتی اسی وجہ سے ان کی تحریروں میں ایسے استعارے کم ہیں جن سے معنی میں مبالغہ کا رنگ پیدا ہوتا ہو ..... مضمون ثانوی حیثیت اختیار کر جائے۔"<sup>(۵)</sup>

حالی کے اسلوب کی یہ خصوصیات ہے کہ ان کے طرز بیان میں سر سید کے اسلوب کی جھلکیاں عیاں ہے لیکن ان کا اپنا رنگ بیان بھی مستحکم ہے۔

مولانا شبی نعمانی دہستان سر سید کے نامور فرزند ہیں۔ حالی کے بعد اردو ادب کی تاریخ میں مولانا شبی کا نام آتا ہے۔ شبی اردو کے ارکانِ خمسہ میں سے وہ منفرد مصنف ہیں جنہیں جامع العلوم کا لقب دیا جاسکتا ہے ادب کا کوئی ایسا گوشہ نہیں جس میں انہوں نے اپنا سکھ نہ منوایا۔ شبی کے اسلوب میں احساسِ عظمت اور احساسِ کمال نمایاں نظر آتا ہے جو ان کے اسلوب کی نمایاں صفت ہے۔ ان کی تحریروں میں ناز، فخر، نشہ، انجمن، مستقی، بہار اور تم جیسے الفاظ کا استعمال الماموں سے لے کر سیرت النبیؐ تک نظر آتا ہے شبی کا اندازِ تحریر بہت منفرد ہے۔

"شبی اپنے اندازِ تحریر کے لیے بھی معاصرین میں منفرد ہیں۔ اس کے بیہاں آزاد کی طرح محض الفاظ کے طوطا مینا اڑانے کا جذبہ نہیں ہے لیکن آزاد کا زور بیان اور قوت کلام ان کے بیہاں موجود ہے۔ مولوی نذیر احمد کا محاورہ بندی کا شوق شبی کے بیہاں نہیں ہے لیکن ان کی زبان یکساں طور پر خاص و عام کی پسند ہے۔"<sup>(۶)</sup>

شبی کا اسلوب جدا گانہ ہے ان کے اسلوب میں بہت سی خوبیاں ہیں۔ ان میں سے ایک سب سے نمایاں خوبی ان کا جوش بیان اور قوت ہے۔

"ان کی تحریر پڑھ کر قاری کی طبیعت میں ایک جوش اور بہجان پیدا ہو جاتا ہے ان کا اسلوب ان کے موضوع کا تابع ہے ان کی تحریروں میں جوش اور ولہ اپنے شباب پر نظر آتے ہیں۔"<sup>(۷)</sup>

شبلی کے اسلوب کی نمایاں خصوصیات ایجاد و اختصار ہے اسلوب بیان نظم و نثر میں ایجاد و اختصار بنیادی خوبی سمجھی جاتی ہے۔ بڑی سے بڑی بات کو اور مختصر سے مختصر انداز میں ایسے بیان کرنا کہ قاری فوری طور پر سمجھ جائے ان کی تحریروں میں فارسی کی رنگین تراکیب، اردو کے محاورات اور روزمرہ سے عبارت کو مزین کرتے ہیں۔ لیکن عبارت کا عیب نہیں بننے دیتے شوخی و نکتہ آفرینی کے ساتھ ساتھ استدلال، منطق بھی آپ کے اسلوب کا نمایاں پہلو ہے۔

"شبلی کو یہ فن آتا ہے کہ ان کے چھوٹے چھوٹے جملوں میں وہ جہاں معنی پوشیدہ ہوتے ہیں جو کئی پیر اگر افول میں بھی نہیں سامسکتے۔ بیان کے اختصار کے لیے وہ شاعرانہ و سیلوں (تشییب، استعارہ مراجعہ انشیع اور مبالغہ وغیرہ) سے بھی کام لیتے ہیں۔"<sup>(۸)</sup>

دہستان سر سید کے دوسرے ادیبوں کی طرح شبلی بھی ایک مقصدی ادیب ہیں۔ ان کے اسلوب بیان میں تخلیل کا رچاؤ، بے ساختگی اور تہذیبی رچاؤ کے نمونے جا بجا نظر آتے ہیں۔ ان کی پر تہکنت رنگینی و رعنائی، استعارے اور کنایے دیگر شاعرانہ الفاظ، فطری لب و لہجہ، حسن ترتیب اور جذبہ الگیز الفاظ اسے انفرادیت عطا کرتی ہے۔ ان کی زبان خاص و عام میں سمجھی جاتی تھی۔ ان کی نثری آہنگ میں دھیما پن پایا جاتا ہے۔ شبلی بطور مکتوب نگار پورے تقاضے پورے کرتے ہیں اور چھوٹے چھوٹے فقرات کو اپنی تحریر کا زیور بناتے ہیں۔

"ان کی شخصیت کے بعض گوشے عطیہ فیضی اور زہرہ فیضی کے خطوط میں ضرور بے نقاب ہوتے ہیں لیکن ان خطوط میں ان کی انشا پردازی کا وہ کمال نظر نہیں آتا جو ان کی دیگر تحریروں میں ملتا ہے۔ البتہ ان کے اسلوب میں ارتقائی مدارج پائے جاتے ہیں۔ شبلی سوانحی، تاریخ اور تقدیمی خدمات کی بنا پر بہت سی خامیوں کے باوجود ایک انشا پرداز اور صاحب طرز نثر نگار تھے اور آزاد کے بعد اردو کے بڑے انشا پردازوں میں ان کا شمار کیا جا سکتا ہے۔"<sup>(۹)</sup>

شبلی بطور نقاد، مورخ، سوانح نگار ان سب حیثیتوں میں اپنا ایک الگ اور منفرد اسلوب رکھتے ہیں۔ فصاحت و بلاغت اور مبالغہ کی اہمیت کے بارے میں کہتے ہیں:

"شاعری میں مبالغہ اگر جائز ہے تو صرف تخلی شاعری میں۔" فلسفیانہ، اخلاقی، تاریخی، نیچرل شاعری میں مبالغہ بالکل لغو چیز ہے۔ ان کی رائے میں مبالغہ میں، "حسن" تخلی کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے نہ کہ جھوٹ کی وجہ سے، وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ شاعری میں مبالغہ تمدن کی خرابی سے پیدا ہوتا ہے۔<sup>(۱۰)</sup>

علاوہ ازین شبی کے اسلوب میں سادگی و پرکاری اور بے ساختگی ہے منظر نگاری میں بھی اپنے فن کے جواہر دیکھائے ہیں اور ان کے جمالیاتی حسن نے اسلوب کو ایک منفرد دلکشی اور احساس حسن بخشنا ہے اس وجہ سے ان کو بقاء دوام حاصل ہیں۔

جس طرح دبتان سر سید کا ہر شخص انفرادی زبان و بیان، صداقت، مزاج، انداز اور معیار میں اپنی مثال آپ تھا۔ لیکن نذیر احمد اسلوب بیان کے اعتبار سے دیگر مصنفوں سے منفرد تھے۔ یہ ایک ادیب کے اپنے مزاج اور ماحول پر منحصر ہے۔ اسلوب میں خارجی عناصر کے علاوہ لکھنے والے کی شخصیت کا مزاج اور جملہ شعوری کیفیات شامل ہوتی ہیں۔ سر سید کے بعد وہ ایسے شخص ہیں جنہوں نے عام زندگی اور مسائل زندگی سے واسطہ جوڑا۔ اس میں ان کے ذاتی حالات واقعات بھی شامل تھے۔

نذیر احمد نے روز مرہ کی زبان استعمال کی ہیں لیکن کہیں کہیں عربی، فارسی اور انگریزی زبان کے الفاظ بھی استعمال کیے ہیں بعض بجھوں پر انہوں نے اپنے نکتہ نظر کو تقویت دینے کے لیے اقوال و امثال کا استعمال بھی کیا ہے تاہم وہ مجموعی سطح پر بات کرتے ہیں ان کی تصانیف کے اہم موضوعات درج ذیل ہیں۔

- ۱۔ دینی تصانیف
- ۲۔ قصہ

ان کی صلاحیں ناولوں میں زیادہ منفرد اور نمایاں نظر آئیں ہیں۔ ان کے اسلوب کی نمایاں خصوصیات طوالت ہیں۔ جس طرح شبی کی اختصار نویسی نے مقبولیت حاصل کی اور نذیر احمد کی طویل نویسی نے عوام کو متاثر کیا ان کی تحریروں میں طویل مکالمے پائے جاتے ہیں۔ نذیر احمد جب مقصودیت کی طرف راغب ہوتے ہیں تو سادگی ان کی تحریر کا وصف ہوتی ہے۔ لیکن جب کسی مسئلہ میں الجھ جاتے ہیں تو خود نمائی غالب آجائی ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ ان کی نگارش پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

"نذیر احمد مقتضاۓ حال کے کامیاب ابلاغ کے دوران میں دفعتہ دو بیاریوں کا شکار ہو جاتے ہیں۔ ان کی ایک بیاری تو فاضل دولت مولانا صلاح الدین احمد کے قول کے مطابق "مولویت ہے اور دوسری کر سٹانیت" بلکہ میں تو یہ کہوں گا کہ دوسری چیز زیادہ غالب ہے"

کیونکہ مولویت تو ان کے کردار کا جزو بن چکی تھی مگر یہ دوسری نئی بیانی جس کو اس عہد کے اکثر تعییم یافتہ لوگ فخر سے دعوت دیتے تھے ۔۔۔۔۔ اس میں وہ کچھ زیادہ بتلا معلوم ہوتے ہیں" <sup>(۱)</sup>

نذیر احمد بلاشبہ اردو کے کامیاب نظر نگار اور انشاء پرداز میں کیونکہ وہ اس فن سے آشنا تھے۔ شبی نے اسلامی تاریخ کو عقل کے سانچے میں رکھ کر پیش کیا تو نذیر نے گھریلو زندگی کو ایک اعلیٰ نمونے کے ساتھ پیش کیا۔ ڈاکٹر سید عبداللہ کہتے ہیں:

"نذیر احمد ہی اردو کے وہ واحد انشاء پرداز ہیں جن کی باتیں زور دار ہوتی ہیں۔ حالی کی آواز دھیسی، الجہ مسکینوں صیا، شبی پکی مگر منحصر بات کہنے والے، آزاد میٹھی میٹھی (کبھی لمبی کبھی منحصر) کہانیاں کہنے والے، ان میں صرف نذیر احمد ہی وہ انشاء پرداز ہیں جو پر زور انداز میں بات کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ ان کے لجھے میں بھی قوت، کرخنگی اور صلابت ہے اور ان کے الفاظ میں بھی رعب اور طفظہ ہے" <sup>(۲)</sup>۔

مولانا محمد حسین آزاد شاعر بھی ہیں، مضمون نگار بھی اور فقاد بھی لیکن جس چیز نے انہیں شہرت دوام بخشی وہ ان کا طرز تحریر ہے۔ ان کے اسلوب میں زبان کی سادگی، انگریزی کی صاف گوئی اور فارسی کا حسن موجود ہے۔ آزاد نے نثر میں شاعری کی ہیں اور وہ اپنے دور کے بڑے مرصع کار ہیں محمد حسین آزاد دہستان سر سید کے ایک فرد ہونے کے باوجود انہوں نے جماعتی اسلوب کی تقلید نہیں کی نہ ہی وہ روایات کے پابند تھے۔ انشاء پردازی کے معاملے میں بھی ہم عصروں سے الگ اور منفرد شناخت کے حامل تھے۔ جس کی وجہ سے انہوں اردو ادب کو منفرد اسلوب سے لبریز تخلیقات مہیا کیں۔ آزاد صحیح معنوں میں آزاد تھے۔ آزاد پر تعلیمی، توعی اور سیاست کا غلبہ نہیں تھا۔ جس طرح حالی، شبی اور نذیر پر تھا اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ وہ سر سید کے مرکز سے قدر دور تھے۔

آزاد نے شعرو نثر میں شہرت حاصل کی فقصہ الہند، سخن دان فارس، نیرنگ خیال، دربار اکبری، نگارتان فارس، سیر ایران وغیرہ ان کی قدرت اور منفرد اسلوب کی بدولت ہمیشہ بلند رہے گا، ناقدین ان کے اسلوب کو تو سراتہتے ہیں لیکن ان کی محققانہ حیثیت کو نہیں مانتے۔ وہ ہر جگہ اپنا اثر قائم کیے ہوئے ہیں انہوں نے تشبیہ، استعارہ، مضمون آفرینی، تمثیل کاری اور رعایت لفظی سے کام لیا ہے۔

"آزاد واقعات، تحریبات اور مشاہدات پر تخيیل کا رنگ چڑھا دیتے ہیں۔ تشبیہ و استعارہ ان کی تحریروں میں بکثرت ملتا ہے۔ وہ تجھم نگاری سے کام لیتے ہیں تمثیلی انداز اختیار کرتے ہیں اور لفظوں سے مصوری کرتے ہیں۔ مرقع نگاری ان کے اسلوب کا ایک وصف ہے۔ وہ ماضی

کی تصویر سمجھ دیتے ہیں۔ اس کے اچھا یا بُرا ہونے پر کوئی حکم نہیں لگتا۔<sup>(۱۳)</sup>

اسی اسلوب کی وجہ سے وہ قاری کے بہت قریب ہے کیونکہ وہ مختصر فقروں میں بڑی بڑی بات کہنے پر قادر ہے۔ وہ چھوٹے چھوٹے فقرات لکھ کر قاری کو ذہنی تکاوٹ سے بچاتے ہیں ان کی تحریر میں جہاں مسجع اور رنگین عبارتیں نظر آتی ہے وہاں سادہ سلیس عبارتیں بھی موجود ہے ان کی سادگی میں شوخی اور شوخی میں سادگی ہے۔ اردو کو اعلیٰ درجے پر جس نے پہنچایا اُس میں آزاد کی خدمات کو ہمیشہ سراہا جائے گا۔ آزاد کی طرف فطرت میں منطق سے زیادہ جاذبیت اور تخيّل کی کارفرمائی ملتی ہے اور تخيّل کی رنگین تصویر کاری ہی ان کے اسلوب کا وصف خاص ہے۔

### حوالہ جات

- ۱۔ ثنا راحمد فاروقی، اسلوب کیا ہے، مشمولہ، اسالیب نشر پر ایک نظر، ص ۱۱
- ۲۔ سید عبداللہ، ڈاکٹر، سر سید احمد خاں اور ان کے نامور رفقاء، سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۹۸ء، ص ۲۱
- ۳۔ سید عبداللہ، ڈاکٹر، میر امن سے عبد الحق تک، مجلس ترقی ادب اردو، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۹۵
- ۴۔ سید عبداللہ، ڈاکٹر، سر سید احمد خاں اور ان کے نامور رفقاء کی اردو نثر کا فنی اور فکری جائزہ، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، طبع سوم، ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۳۔ ۱۱۲
- ۵۔ ایضاً ص ۱۱۷۔ ۱۱۸
- ۶۔ حفیظ الرحمن و عبد العزیز بلوج، تعارف، مشاہیر نظم و نثر، کاروان ادب، ملتان، ۱۹۷۸ء، ص ۵۸
- ۷۔ ایضاً ۵۹
- ۸۔ ایضاً ۵۹
- ۹۔ طبیبہ خاتون، ڈاکٹر، اردو نثر کی داستان، میر پور آزاد کشمیر، اسلام بکس، ۲۰۰۸ء، ص ۲۳۰
- ۱۰۔ ایضاً ص ۱۷۳۔ ۱۷۴
- ۱۱۔ سید عبداللہ، ڈاکٹر، میر امن سے عبد الحق تک۔ مجلس ترقی ادب اردو، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۲۱۰
- ۱۲۔ سید عبداللہ، ڈاکٹر، سر سید اور ان کے رفقاء، سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۹۸ء، ص ۱۸۱
- ۱۳۔ محمد حسین، آزاد نمبر گورنمنٹ کالج لاہور، ۱۹۸۳ء، ص ۲۰۶